真夏の夜の夢 湖底に沈んだ集落を再現

「天若湖アートプロジェクト 2 0 1 2 ~あかりがつなぐ記憶~ 」が、 ひょし 日吉ダム (天若湖)にて開催されます。

このイベントは、平成10年に日吉ダムの建設により、天若湖底に沈んだ5つの集落(約120戸)の家々のあかりを、ダム湖面にLEDライトを浮かべ、再現するものです。

ダムを背景に水没集落のあかりが、時空を超えて漆黒の湖面に浮かび上がります。

- 1.日 時 8月4日(土)、8月5日(日) 日没から夜明けまで
- 2.場所 日吉ダム(天若湖)京都府南丹市日吉町天若

平成24年7月31日



独立行政法人 水資源機構 日吉ダム管理所

発表記者クラブ

京都府政記者室南丹市政記者クラブ

問い合わせ先

独立行政法人水資源機構 日吉ダム管理所

所長代理 小宮 礼行

住 所:京都府南丹市日吉町中神子ヶ谷68

電 話:0771-72-0171

- 1.行事名 天若湖アートプロジェクト2012 ~「あかりがつなぐ記憶」~
- 2.主 催 天若湖アートプロジェクト実行委員会

実行委員会のほか、市民団体「桂川流域ネットワーク」、NPO法人「アート・プランまぜまぜ」、日吉ダム水没移転者協議会、京都造形芸術大学・摂南大学の学生及び教員、地元(日吉町)住民、水資源機構日吉ダム管理所などが協力して開催します。

- 3.目 的 風景とアートの力によって、水没地域、地元そして桂川流域の人々がとも に触れ合うことにより、水没地域の方々の思いと、このダムの意味について、 流域市民の相互理解と共感の場を創り出すこと。
- 4.内容等 このイベントは、2005年から毎年8月に実施しており、今年で8回目 を迎えます。

今では、南丹市日吉町の夏の風物詩として定着しています。

始まりは、2004年に「桂川流域ネットワーク」が実施した「湖面利用 アイデアコンテスト」において提案された、ひとりの学生のアイデアをNP O法人「アート・プランまぜまぜ」が肉付けし、両者が天若湖アートプロジェクト実行委員会を結成して、開催に至ったものです。

当初は、湖底に眠る2つの集落を夜の湖面にあかりで再現しました。

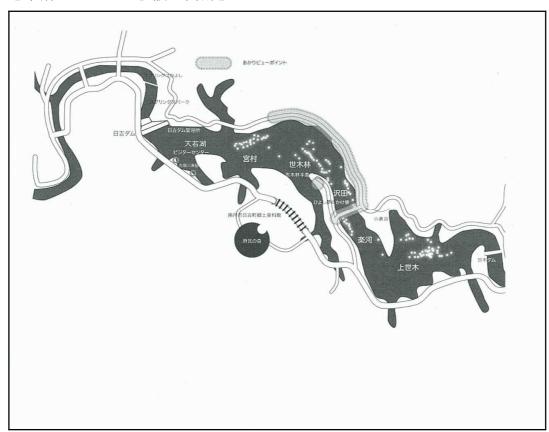
年々、再現する集落を増やし、2009年からは5つの集落(営村、世木 はたし、5 くが、かみせぎ 林、沢田、楽河、上世木)全ての約120戸の各戸を、1つのLEDのあかりで再現します。

5. その他 両日、ガイド付き無料観覧バス(所要時間:約2時間)が、ダム直下流の 道の駅「スプリングスひよし」発着で運行されます。

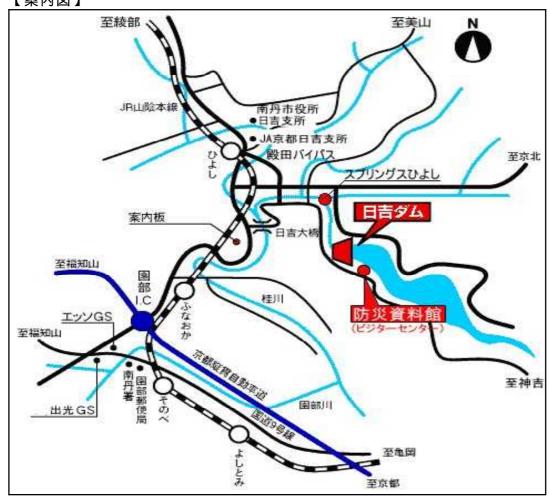
【運行時間】19時発 20時55分着マイクロバス2台(定員約40名、先着順、予約不要)

6.問い合わせ先 天若湖アートプロジェクト実行委員会事務局 (京都造形芸術大学 環境デザイン学科 下村研究室内) 電話番号:075-791-9289(環境デザイン学科事務室)

【集落と「あかり」設置箇所】



【案内図】



【参考】昨年の天若湖アートプロジェクト20 「あかりがつなぐ記憶」



あかりがつなぐ記憶 8/4・5(土・日) http://amawakaAP.exblog.jp/ twitter account: amawakaAP 日吉ダム天若湖、湖岸より観覧 受付:スプリングスひよし e-mail: ama art@mac.com 075-791-9289 (京都造形芸術大環境デザイン学科) ダム湖に沈んだ5つの村の広がりが、あかりで蘇ります。 全長4km にわたる巨大なインスタレーションです。 4日(土)と5日(日)の日没から深夜、湖岸道路の随所から眺 めることができます。 無料 (荒天の場合中止される場合があります) 両日とも 19:00 発の無料観覧バス(所要時間約2時間)が運行されます(要 受付)。観覧バスに接続する送迎バス(JR 日吉駅 18:45 発。18:34 同駅着 福知山行きに接続)も運行します。 また両日とも南丹市日吉町郷土資料館が、20:00 まで特別に延長開館して います。どんな村とどんな暮らしが沈んだのか、確かめてみてください。 日吉ダム 世木ダム スプリングスパーク 日吉ダム管理所 スプリングひよし スプリングスパークmap

水の杜展 8/3~5(金~日)

スプリングスひよし2階ギャラリーほか

天若のむかしといまとみらい

8月3日(金)~5日(日)10:00~スプリングスひよし2Fギャラリーかつての天若の環境と生活文化を紹介する「むかし」。天若湖アートプロジェクトが目指し実施してきたことの紹介を中心とした「いま」。実行委員会に寄せられた多様な湖面利用のアイディアを展示する「天若湖妄想大作戦」を中心とした「みらい」の3部構成の展覧会を実施します。

5日には関連行事として、水没地域の方をお招きしての交流会を開催します。 無料

ワークショップ「あゆねぶたをつくろう!」

8月4日(土)11:00~14:00 スプリングスひよし2Fギャラリー 世木林の観覧コースを彩る「あゆねぶた」におもいおもいに 着彩します。「ねぶた」 のつくりかたもレクチャー。お子様大 歓迎です。ふるってご参加ください! 無料

ワークショップ「桂川とあそぼう!」

8月5日(日)11:00~15:00 スプリングスひよし近くの河原 水辺ふれあい活動のエキスパートたちが、Eボートなどの 秘密兵器を総動員して、みなさんを川と水の世界へご案内 します! スプリングスの橋の下の河原に集まれ! 無料

主催: 天若湖アートプロジェクト実行委員会

共催:NPO 法人アート・プランまぜまぜ、桂川流域ネットワーク

後援:京都府、南丹市、南丹市教育委員会、NPO 法人近畿水の塾、

NPO 法人森林再生支援センタ

協力:日吉ダム水没移転者協議会、水資源機構日吉ダム管理所、

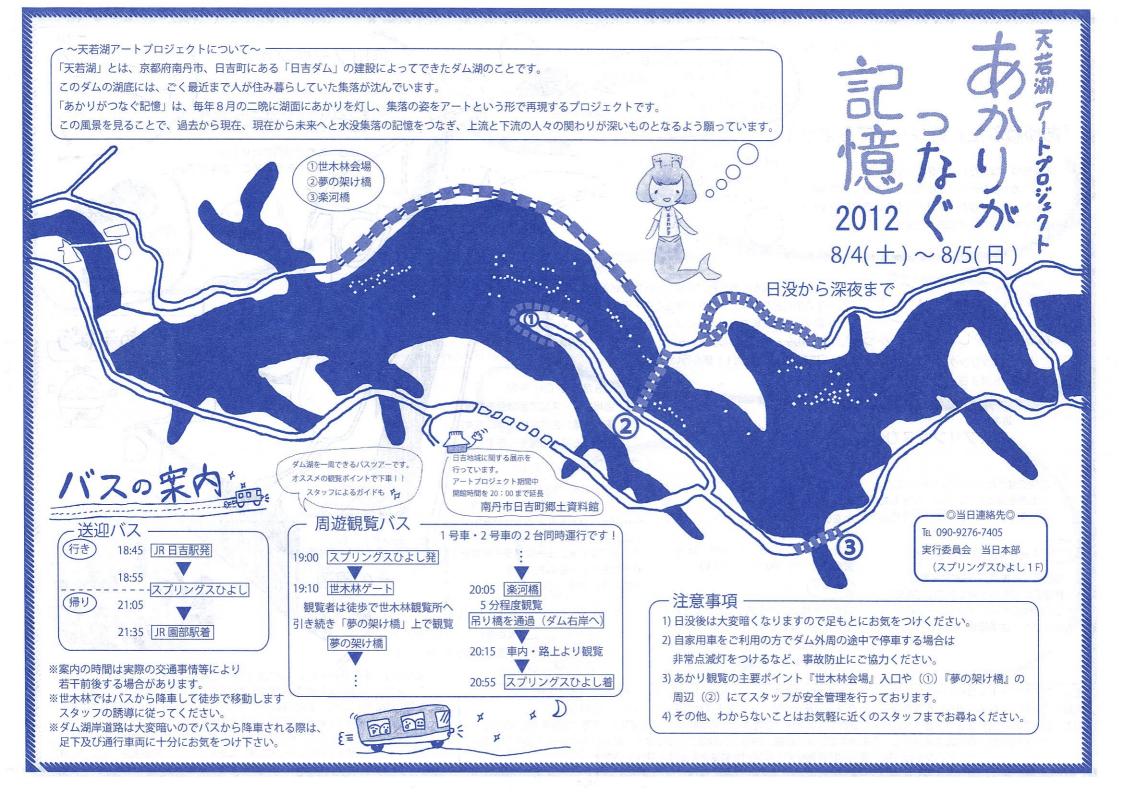
京都府立府民の森ひよし、日吉ダム水源地域ビジョン連絡会、

南丹市日吉町郷土資料館、摂南大学澤井ゼミ、摂南大学エコシビル部、

カッパ研究会、NPO法人輪音プロジェクト、日吉ふるさと株式会社

助成:(財)河川環境管理財団河川整備基金

(交渉中のものを含みます)



アートプロジェクトをまわる スタンプラリー』開催

「あゆねぶた」をつくってみよう

あゆ形の「ねぶた」にすきな絵をかいて、 みんなのオリジナル「あゆねぶた」をつくっちゃおう! できた「あゆねぶた」は世木林半島の観覧所で足もとを 照らすあかりとして展示されます。

場所:スプリングスひよし2階ロビー

期間:8月4日(土)

11:00~14:00





今年は中・天若地域の離村から25周年を迎えます

その節目となる年、日吉ダム建設と中・天若地域の歴史を振り返り、 現在の桂川流域市民との関わりを「むかし」「いま」「みらい」という

矢若湖のむかしといまとみらい I 3つのテーマで展示します。また、今後の日吉ダム湖面の可能性を探る

場所:スプリングスひよし2階ギャラリ―「天若湖妄想大作戦!」展も行います。

期間:8月3日(金)~5日(日)

 $10:00\sim19:00$

道の駅

スプリングスひよし

ご飯を食べたり,温泉に浸かったり、

る事まちがいなし!! 料金 大人 700円 / 子供 350円 地元特産品販売「里の市」

京野菜「壬生菜」、丹波黒豆等の 特産品に加え草木染などの工芸品の充実! ご当地ゆるキャラ「ゆっぴー」のグッズも 温水プールが一年を通じて利用できます。 あります。営業時間 10:00~20:00

陽の湯、日の湯を日替わりで楽しめます。 お土産を買ったり、スポーツをしたり… 露天風呂、サウナも利用でき、日頃の疲 みんなでまったり楽しめる複合施設です れをいやして心も体もリフレッシュでき

営業時間 10:00 ~ 21:30

芝生広場ではピクニック・バーベキュー (体育館施設、グラウンドゴルフの利用) 事前に予約が必要です)

08月5日(日)午前 会場内ブースにて懇談会を開催 天若集落にお住まいだった方々に 当時のお話をお聞きします。

「レストラン桂川」

営業時間 10:00~21:00 ボリューム満点のとんかつセットや ヘルシーなうどんなど地荒食材を用 いたメニューが豊富なレストランです。 テイクアウトメニューに プライドポテト やソフトクリームもあります 小腹がすいた際にはぜひどうぞ!

> オリジナルカード 日吉ダムカレー もらえます 天若湖アートプロジェクト

> > の期間はあかり ver. …!

私たちは"天若湖アートプロジェクト実行委員会学生会議"です!

アートプロジェクト実行委員会に参加している京都造形芸術大学と摂南大学の 学生で構成されている『学生会議』は、プロジェクト当日の準備・企画はもちろん、 この案内や『まちあるきまっぷ日吉』などの制作も行っています。

天若湖アートプロジェクト、そしてなにより現地の日吉町に貢献できるよう



桂川ワークショップ

主催:天若湖アートプロジェクト実行委員会 共催: 桂川流域ネットワーク、NPO 法人アート・プランまぜまぜ

:後援:京都府、南丹市、南丹市教育委員会、NPO 法人近畿水の塾、NPO 法人森林再生支援センター(順不同)

協力:日吉ダム水没移転者協議会、水資源機構日吉ダム管理所、日吉ダム水源地域ビジョン連絡会、南丹市日吉町郷土資料館、 カッパ研究会、摂南大学澤井ゼミ、摂南大学エコシビル部、NPO 法人輪音プロジェクト、日吉ふるさと株式会社(順不同) このイベントは(財)河川環境管理財団より河川整備基金の助成を受けています